



## Versicherungsnachweis

Der unterzeichnende Versicherer bestätigt hiermit, daß nach Maßgabe des Versicherungsvertrages und der folgenden Kennziffern eine Versicherung gemäß § 7a des Güterkraftverkehrsgesetzes gegen alle Schäden besteht, für die der Unternehmer nach dem vierten Abschnitt des Handelsgesetzbuches in Verbindung mit dem Frachtvertrag haftet:

(1. ist vom Versicherungsnehmer auszufüllen)

1. Nummer der Erlaubnis/Lizenz Gültigkeit Erteilungsbehörde	TU-000712 von: 2014-05-01 Minister Infrastruktury	bis: 2052-04-15
2. Name und Anschrift des Versicherungsnehmers	<b>TRANSMAR Lilla i Marcin Ungier S.J.</b> 66-446 Deszczno, ul. Tęczowa 9	
3. Beginn des Versicherungsschutzes	2022-06-01	
4. Ende des Versicherungsschutzes	2023-05-31	
5. Nummer des Versicherungsscheines / der Polizze	07.226.927	
6. Das Fahrzeugkennzeichen	Die Höchstschädigungsgrenze wird gem. Art. 449 HGB erhöht. Das Limit darf nicht über 40 SDR pro kg Bruttogewicht liegen	
7. Die Versicherungssumme	600.000 EUR für eine Schadenereignis und 1.200.000 EUR für alle Schadenereignis unter des Versicherungsschutzes	

Die Rechte des Geschädigten aus der Pflicht-Haftpflichtversicherung des Unternehmers werden durch das Versicherungsvertragsgesetz bestimmt.

Unterschrift des Versicherers

**UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.**  
Hauptverwaltung Warschau

Marcin Nedwidek  
Vorstandsvorsitzender

Mariusz Wójcik  
Vorstandmitglied

Ausstellungsdatum

2022-05-27

**UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.**

Hauptverwaltung: PL00-867 Warszawa, ul. Chłodna 51 (Warschau, Chłodna Strasse 51)

Internet: [www.uniqa.pl](http://www.uniqa.pl)

Registrierungsstelle: Bezirksgericht für die Hauptstadt Warschau, XIII Wirtschaftsabteilung des Landesgerichtsregister - registriert unter der Nr.: KRS 271543  
UST-Ident-Nr.: PL-107-00-06-155,

E-Mail: [ubezpieczenia.korporacyjne@uniqa.pl](mailto:ubezpieczenia.korporacyjne@uniqa.pl)

Aktienkapital: PLN 141 730 747.- (in voller Höhe gezahlt)

E-Mail zu berichten Schäden: [szkody.korporacyjne@uniqa.pl](mailto:szkody.korporacyjne@uniqa.pl)

Tel.: +48 22 599 95 22



POLISA NR 07.226.927

**Polisa ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego**  
w ruchu kabotażowym na terenie Republiki Federalnej Niemiec  
nr 07.226.927

weryfikacji niniejszej polisy można  
dokonać na stronie: [www.ocpd.uniqa.pl](http://www.ocpd.uniqa.pl).

**Ubezpieczyciel** : **UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.**  
00-867 Warszawa, ul. Chłodna 51  
NIP: 1070006155, KRS 0000271543  
(zwane dalej UNIQA)

**Ubezpieczający** : **TRANSMAR Lilla i Marcin Ungier S.J.**  
66-446 Deszczno, ul. Tęczowa 9  
NIP: 5991021861 REGON: 210307339

**Ubezpieczony** : **TRANSMAR Lilla i Marcin Ungier S.J.**  
66-446 Deszczno, ul. Tęczowa 9  
NIP: 5991021861 REGON: 210307339  
  
Licencja wspólnotowa nr: TU - 000712  
ważna od dn. 01/05/2014 do dn. 15/04/2052  
wystawiona przez: Minister Infrastruktury

**Broker ubezpieczeniowy** : Klim Brokers Sp. z o.o.

**Przedmiot ubezpieczenia** : Ochroną ubezpieczeniową obejmuje się odpowiedzialność cywilną Ubezpieczonego jako przewoźnika drogowego z tytułu wykonywania umów krajowego przewozu drogowego na terenie Republiki Federalnej Niemiec w ramach kabotażu wykonywanego zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1072/2009 przy użyciu pojazdów silnikowych o dopuszczalnej masie całkowitej (DMC) pow. 3,5 t., znajdujących się w dyspozycji Ubezpieczonego (stanowiących jego własność lub będących przedmiotem dzierżawy, leasingu lub pozostających w dyspozycji na podstawie innych uprawnień umownych).

**Zakres ubezpieczenia** : Zgodnie z „Warunkami ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym na terenie Republiki Federalnej Niemiec” - indeks UK/TR/KABDE/18/10/01, które stanowią załącznik do niniejszej polisy.

Ochrona ubezpieczeniowa obejmuje - zgodnie z postanowieniami § 7a niemieckiej Ustawy o transporcie drogowym (Güterkraftverkehrsgesetz) - odpowiedzialność cywilną Ubezpieczonego jako przewoźnika drogowego, ponoszoną zgodnie z przepisami Księgi IV niemieckiego Kodeksu Handlowego (Handelsgesetzbuch – HGB), regulującymi umowę przewozu (§§ 407 – 448, §450).

Zakres ubezpieczenia zostaje ponadto rozszerzony zgodnie z następującą **Klauzulą dodatkową**:

- Podniesienie limitu odpowiedzialności zgodnie z art. 449 HGB  
- indeks: UK/TR/KLDDE/18/10/01

- powyższa klauzula dodatkowa stanowi załącznik do niniejszej polisy.



Suma ubezpieczenia	: Suma ubezpieczenia stanowi górną granicę odpowiedzialności Uniqa z tytułu każdego wypadku ubezpieczeniowego zaistniałego w okresie ubezpieczenia. Suma ubezpieczenia wynosi:  <b>EUR 600.000,- na każdy wypadek ubezpieczeniowy.</b>  Zagregowany limit odpowiedzialności odszkodowawczej Uniqa z tytułu wszystkich wypadków ubezpieczeniowych w okresie ubezpieczenia wynosi EUR 1.200.000,- (§ 9 ust. 2 WU)
Franszyza redukcyjna	: EUR 600,- na każdą szkodę
Zakres terytorialny	: Ochrona ubezpieczeniowa obejmuje przewozy wykonywane jako transport krajowy w ramach kabotażu na terenie Republiki Federalnej Niemiec
Okres ubezpieczenia	: od dn. 01/06/2022 godz. 00:00 do dn. 31/05/2023 godz. 24:00
Rodzaj polisy	: polisa obrotowa
Składka	: Składka roczna z tytułu niniejszego ubezpieczenia wynosi PLN 4.800,-.
Płatność składki	: Składka płatna jest jednorazowo w terminie do dn. 10/06/2022.  Płatność składki przelewem na konto: <b>Bank Pekao SA NRB: 55 1240 2092 9637 0000 0000 4623</b> W tytule przelewu należy wskazać nr polisy, której płatność dotyczy.
Postanowienia dodatkowe i specjalne	: (1) § 4. ust. 1 pkt. a WU otrzymuje brzmienie: 1. Ochroną ubezpieczeniową nie jest objęta odpowiedzialność cywilna Ubezpieczonego jako przewoźnika za szkody wyrządzone umyślnie przez: 1.1. w przypadku spółek kapitałowych: przez reprezentantów Ubezpieczonego, za których uważa się członków rady nadzorczej, członków zarządu, prokurentów oraz inne osoby, na mocy prawa lub statutu (umowy) spółki uprawnione do jej reprezentowania; 1.2. w przypadku pozostałych podmiotów: przez właściciela/współwłaściciela, osoby wykonujące w jego imieniu uprawnienia właścicielskie oraz osoby, którym został przez właściciela/współwłaściciela powierzony zarząd przedsiębiorstwem lub jego wydzieloną częścią.  (2) § 14. Ust. 3. Pkt. b) WU otrzymuje brzmienie: Osoba pozostająca z Ubezpieczonym w stosunku pracy w rozumieniu kodeksu pracy lub w wyniku jakiegokolwiek umowy cywilno-prawnej, w tym osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą na rzecz Ubezpieczonego, chyba że szkoda została wyrządzona umyślnie.

W imieniu UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.

  
Tadeusz Siarkiewicz

  
Anna Golawska

Warszawa, 27.05.2022.

Oświadczenia w imieniu Ubezpieczającego:

Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym na terenie Niemiec

- Ubezpieczony jest przedsiębiorcą wykonującym zarobkowo, na podstawie obowiązujących przepisów, zgodnie z posiadanymi wymaganymi prawem zezwoleniami i licencjami, drogowy przewóz towarów w ruchu krajowym i międzynarodowym.
- Wyrażam zgodę na weryfikację aktywności niniejszej polisy przez zlecającego transport na stronie <http://www.ocpd.uniq.pl/>
- Niniejszym kwituję odbiór polisy wraz z zastosowanymi Warunkami ubezpieczenia oraz Klauzulami dodatkowymi, wskazanymi w jej treści, i potwierdzam, że treść ich – stanowiąca integralną część zawartej umowy ubezpieczenia – jest mi znana.

Deszczno 27.05.22

Miejscowość i data

*Lilla Ungier*

Podpis i pieczęć firmowa Ubezpieczającego



**TRANSMAR**  
LILLA I MARCIN UNGIER S.J.  
ul. Tęczowa 9, 66-446 Deszczno  
tel./fax 95 7512150, 95 7512065  
NIP 5991021861, REGON 210307339